

Еврейское общество
М. Штолн
Звенигородского уезда
Киевской губернии

Зак. № 689—10000

сд. хр.	58
описи	1
№	397
фонда	397
архива	

Черкасский филиал Киевского
областного государственного
архива

Метрическая книга
№ 736
Фамилии родителей
и детей в браке
Штолн на 1860 год

Метрическая книга
о родившихся
за 1860 г.

Черкасский филиал Киевского
областного государственного
архива

фонда	397
№	1
описи	25
сд. хр.	

Зак. № 689—10000

252

Шморгонь

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 18 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת א"ף תתל"ב ע"ב

ЧАСТЬ I.

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
1	Александръ Крестовъ Маша Крестовъ Моиша Крестовъ	1 8	18 25	Вильна	Александръ Крестовъ Маша Крестовъ Моиша Крестовъ	Александръ Маша Моиша
2	Миронъ	1 8	18 25	Вильна	Миронъ Крестовъ Маша Крестовъ Моиша Крестовъ	Миронъ Маша Моиша
3	Маша	1 8	18 25	Вильна	Маша Крестовъ Миронъ Крестовъ Моиша Крестовъ	Маша Миронъ Моиша
1		9	26	Вильна	Миронъ Крестовъ Маша Крестовъ Моиша Крестовъ	Миронъ Маша Моиша
2		9	26	Вильна	Миронъ Крестовъ Маша Крестовъ Моиша Крестовъ	Миронъ Маша Моиша
3		7	26	Вильна	Миронъ Крестовъ Маша Крестовъ Моиша Крестовъ	Миронъ Маша Моиша

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או הייש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
1	אברהם קרסטוב	1	18	וילנא	אברהם קרסטוב	אברהם
2	מירון	1	18	וילנא	מירון קרסטוב	מירון
3	משה	1	18	וילנא	משה קרסטוב	משה
1		9	26	וילנא	מירון קרסטוב	מירון
2		9	26	וילנא	מירון קרסטוב	מירון
3		7	26	וילנא	מירון קרסטוב	מירון

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имени отца и матери.	Кто родился и какое ему, плп ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
4		9	26		Матвей Морисовъ Матвейъ Морисовъ Матвейъ Морисовъ	Морисъ Матвей
5		11	28		Орфейъ Павловичъ Орфейъ Павловичъ	Орфейъ Павловичъ
6		11	28		Меланъ Димитрій Меланъ Димитрій	Меланъ Димитрій
4	Кривош Ветани Магдальна	7 14	24 2		Орфейъ Матв Орфейъ Матв	Орфейъ Матв
5	Матв	7 14	24 2		Меланъ Павл Меланъ Павл	Меланъ Павл
6	Матв	10 14	24 5		Матв Павл Матв Павл	Матв Павл

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למבין יובים	למנין יהודים			
4		9	26			
5		11	28			
6		11	28			
4		7	24			
5		7	24			
6		10	24			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, племя отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
9	Браманъ Магнусъ	1 18	20 27	Вилна	Свѣтъ Магнусъ	Свѣтъ Магнусъ
10	Магнусъ	3 10	22 29	Вилна	Магнусъ Магнусъ	Магнусъ Магнусъ
11	Магнусъ	3 10	22 29		Магнусъ Магнусъ	Магнусъ Магнусъ
12	Магнусъ	11 18	30 7		Магнусъ Магнусъ	Магнусъ Магнусъ
13	Магнусъ	11 18	30 7		Магнусъ Магнусъ	Магнусъ Магнусъ
14	Магнусъ	11 18	30 7		Магнусъ Магнусъ	Магнусъ Магнусъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורה והמוציא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כה אלול בומל לכה		איה גולד דגמ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו דגמ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
9
10
11
12
13
14

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершилъ обрядъ обрезанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какоє ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
15	Богучинъ Морочинскі Крамбергъ	12 19	1 8	Уманъ	Мелера Богучинъ сынъ Богучинъ сынъ Богучинъ Мелера Мелера	Олеан Френкманъ
16	Маоне	12 19	1 8		Анненъ Яковъ Копелья раба наблеченнаго на мѣстѣ Мелера	Олеан Швагера
17	Маоне	21 28	10 17		Абрахамъ Арономъ Францольманъ сынъ на мѣстѣ Мелера Абрахамъ Арономъ сынъ Мелера	Олеанъ Мелера Арономъ
9		24	18		Богучинъ Яковъ сынъ Богучинъ сынъ Богучинъ сынъ Мелера	Яковъ Богучинъ
1860 <i>Богучинъ Морочинскі сынъ Морочинскі сынъ Морочинскі</i>						
<i>Семанъ Морочинскі</i>						
<i>Палманъ</i>						

חלק ראשון מן תולדות

מספר	מי היה המורה המורה והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כה אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ כוהר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נהן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
		למנין יהודים	למנין יובנים			
15	בוגיץ	12	1	2	מרים ויהודה קצב	אבי
16	היינריך	12	1	2	פרידלנד	פרידלנד
17	היינריך	21	10	15	אברהם ארונה	אברהם ארונה
9		24	18		בוגיץ יעקב	יעקב
1860 <i>Богучинъ Морочинскі сынъ Морочинскі сынъ Морочинскі</i>						
<i>Семанъ Морочинскі</i>						
<i>Палманъ</i>						

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
10			Мартъ 5	Чрестъ 25	Многъ	Замеденъ Куринъ Куринъ Бродъ am' amma Ea Kas	дари Lea
11			7	25		Мендъ Сембонъ Алноминианъ амисафъ Грандъ Ea Kas	дори Буръ
18	Родиль Крестеръ Маргуинъ		7 14	25 3		Алмунъ Куринъ мари Алноминъ амисафъ Грандъ Магъ Куринъ	Самъ Дубъ Буръ
12			19	8		Замеденъ Куринъ самъ Самъ Алмунъ Самъ амисафъ Грандъ Ea Kas	дари исабу
15			24	15		Алмунъ Куринъ Многъ Куринъ амисафъ Грандъ амисафъ Грандъ	дари Малла
19	Мабелъ Суданъ		21 28	10 11	Алмунъ Куринъ мари Алноминъ амисафъ Грандъ амисафъ Грандъ	Самъ Буръ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר נקבות	מספר זכרים	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כה אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמויעקב בן שמעון כץ כוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
10			5	25		ד"מ מרים בת אבי קצב	ד"מ
11			7	25		מרים בת אבי קצב	ד"מ
18		מרים	7	25		מרים בת אבי קצב	ד"מ
12			19	8		מרים בת אבי קצב	ד"מ
15			24	15		מרים בת אבי קצב	ד"מ
19		מרים	21	10		מרים בת אבי קצב	ד"מ

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
20	Бодина Крамар	24 31	Несань 20	М. Шмагин	Рабинъ Судимиръ Шмагинъ Симеона въ мѣстѣ Шмагинъ въ М. С.	Симонъ Израиловичъ
21	Маѣ	24 30	Несань 20		Рабинъ Шмагинъ Судимиръ Шмагинъ въ мѣстѣ Шмагинъ въ М. С.	Симонъ Израиловичъ

1860 годъ. Рабинъ Шмагинъ, Симонъ Израиловичъ, въ мѣстѣ Шмагинъ, въ М. С. 24. Смерть матери Шмагинъ, въ М. С. 20.

М. Шмагинъ
Судимиръ Шмагинъ
Израиловичъ

חלק ראשון מן תולדות

מספר	מי היה המוהל הבורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול גימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ כוהר או הויט מרים בת אביו קצב	מי נולד ואיזה שם נהון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יהודים	למנוח יוונים			
20	ש"ס	24	15	M. Shmagin	שמואל בן שמעון	שמואל
21	ש"ס	30	20		שמואל בן שמעון	שמואל

1860 годъ. Рабинъ Шмагинъ, Симонъ Израиловичъ, въ мѣстѣ Шмагинъ, въ М. С. 24. Смерть матери Шмагинъ, въ М. С. 20.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
22	Тодикъ Маркуше Кришоръ	1 8	21 28	М. М. М. М.	Лейборъ Лейборъ Лукаскинъ Мико Ивановъ Стефанъ Ев. Сара	Свѣтъ Ковалъ
14		9	29		Магнусъ Лейборъ Александръ Мико Ивановъ Стефанъ Ев. Сара	Свѣтъ Ковалъ
15		11	1		Хансусъ Мар ановкинъ Мико Ивановъ Стефанъ Ев. Сара	Свѣтъ Ковалъ
16		16	6		Яннуса Мико Яннуса Мико Ивановъ Стефанъ Ев. Сара	Свѣтъ Ковалъ
23	Мидне	16 23	6 13		Яннуса Мико Яннуса Мико Ивановъ Стефанъ Ев. Сара	Свѣтъ Ковалъ
24	Мидне	16 23	6 13		Мико Коопъ Ковалъ Яннуса Ивановъ Стефанъ Ев. Сара	Свѣтъ Ковалъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יובוס	למנין יהודים			
22	ק"ש מ"ש ק"ש	1 8	21 28		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
14		9	29		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
15		11	1		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
16		16	6		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
23	מ"ש	16 23	6 13		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
24	מ"ש	16 23	6 13		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ כוהר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נחון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ:

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
17		25	15	Многие	Борисъ Семеновъ Иванъ Семеновъ Александръ Семеновъ	Зоя Алиса
18		25	15	Многие	Михайло Семеновъ Иванъ Семеновъ Александръ Семеновъ	Зоя Дарья
25	Борисъ Семеновъ Иванъ Семеновъ Александръ Семеновъ	25	15	Многие	Михайло Семеновъ Иванъ Семеновъ Александръ Семеновъ	Оксана Николай

1860 году Майя 15 числа рождено в селѣ Карамасѣ. Имени отца Семеновъ Александръ Семеновъ

Имени матери Семеновъ
Дарья

Имени отца Семеновъ
Михайло Семеновъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול גימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ כוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
		למנוח ויגיס	למנוח והורים			
17		25	15		בן צבי קצב	זויה
18		25	15		בן צבי קצב	דוריה
25	בן צבי קצב	25	15		בן צבי קצב	זויה

1860 שנת ה'תרכ"א חודש אלול י"ה

ד

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
		Христіанскій.	Еврейскій.				
19		Май	Март	Winnin	Мендиги Моф анн Шмидман сман Шмидман Стуадио Шмидман	дон леа	
20		16	7		Симон	Симон Моф ноби Шмидман сман Шмидман Стуадио де моф	дон леа
21		28	19		Симон	Симон Моф Мошонман сман Шмидман Стуадио Шмидман	дон Хефан
22	Симон Мошонман Мошонман	24	15		Симон	Симон Мошонман Мошонман сман Шмидман Стуадио Шмидман	Симон Мошонман Мошонман

1860 годъ июня 1-го числа
родившихся Симонъ Мошонманъ
сман Шмидманъ
Симонъ Мошонманъ
Мошонманъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ כוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם נהון לו ד"מ גולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
		למנין יוניס	למנין יהודים				
19		מאי	מרץ	Winnin	דונ לעא	דונ לעא	
20		16	7		סימון	דונ לעא	דונ לעא
21		28	19		סימון	דונ לעא	דונ לעא
22	סימון מושוןמן מושוןמן	24	15		סימון	דונ לעא	דונ לעא

1860 годъ июня 1-го числа
родившихся Симонъ Мошонманъ
сман Шмидманъ
Симонъ Мошонманъ
Мошонманъ

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ:

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
25		9	2	Mama	Александръ Ивановичъ	Иванъ
26		16	9		Александръ Ивановичъ	Иванъ
27		23	16		Александръ Ивановичъ	Иванъ
28	Крестинъ	23	16		Александръ Ивановичъ	Иванъ
	Иванъ	30	23		Александръ Ивановичъ	Иванъ
<p>Въ 1866 году с. Погода въ с. Погода родился сын Александръ Ивановичъ</p> <p>Мать Иванъ Ивановичъ</p> <p>Иванъ</p>						

חלק ראשון מן הולדים

מסבר	מי היה המורה הזרע והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול ביטל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ כוהר או הויט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נהון לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין והורים	למנין וזנים			
25		9	2		אברהם ורחל	יצחק
26		16	9		אברהם ורחל	יצחק
27		23	16		אברהם ורחל	יצחק
28		23	16		אברהם ורחל	יצחק
		30	23		אברהם ורחל	יצחק
<p>בשנת 1866 באה מנצחון יצחק בן שמעון כץ כוהר ורחל וילגנא</p> <p>בשנת 1866 באה מנצחון יצחק בן שמעון כץ כוהר ורחל וילגנא</p> <p>בשנת 1866 באה מנצחון יצחק בן שמעון כץ כוהר ורחל וילגנא</p>						

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
25		9	2	в Мѣстѣ	Александръ сынъ Евлевскій	Иванъ
26		16	9		Александръ сынъ Школьникъ	Иванъ
27		23	16		Иванъ сынъ Школьникъ	Иванъ
28	Крестникъ Школьникъ	23	16		Иванъ сынъ Школьникъ	Иванъ
		30	23		Иванъ сынъ Школьникъ	Иванъ
<p>1866 годъ с. 1-го числа въ Мѣстѣ родился сынъ Школьникъ Александръ</p> <p>Мѣстѣ Школьникъ</p> <p>Иванъ</p>						

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ כוהר או הייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניהו לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יוננים	למנין יהודים			
25		9	2		אברהם ורחל	יחזקאל
26		16	9		אברהם ורחל	יחזקאל
27		23	16		אברהם ורחל	יחזקאל
28	קריסט	23	16		אברהם ורחל	יחזקאל
		30	23		אברהם ורחל	יחזקאל
<p>בשנת 1866 ביום 1-ו' חודש אדר הראשון נולד בן שמואל בן אברהם ורחל</p> <p>בשנת 1866 ביום 16-ו' חודש אדר הראשון נולד בן שמואל בן אברהם ורחל</p> <p>בשנת 1866 ביום 23-ו' חודש אדר הראשון נולד בן שמואל בן אברהם ורחל</p> <p>בשנת 1866 ביום 23-ו' חודש אדר הראשון נולד בן שמואל בן אברהם ורחל</p> <p>בשנת 1866 ביום 30-ו' חודש אדר הראשון נולד בן שמואל בן אברהם ורחל</p>						

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
29	Туринъ Кршмеръ Мауринъ	14.	8.	Умобла	Иванъ Карловичъ Михаилъ Авдеевичъ на Ев. Мауринъ	Сынъ Туринъ
30	Муринъ	14.	8.		Иванъ Кра муръ Михаилъ сынъ Авдеевъ Иванъ Василъ	Сынъ Авдеевъ Туринъ
31	Муринъ	14.	8.		Иванъ Сынъ Василъ Муринъ послѣдній ав деевъ Иванъ Федоровъ	Сынъ Авдеевъ
32	Муринъ	19.	15.		Михаилъ Муринъ сынъ Авдеевъ Иванъ Василъ	Сынъ Авдеевъ
28		20.	14.		Иванъ Муринъ сынъ Авдеевъ Иванъ Василъ	Сынъ Авдеевъ
29		27.	21.	Иванъ Муринъ сынъ Авдеевъ Иванъ Василъ	Сынъ Авдеевъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרהל	הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום הנילה ד"מ בילד כ"א אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמעון כץ כוהר או הייט מרים בת אביו קצב	מי נולד ואיזה שם נחן לו ד"מ בילד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יובים	למנין יהודים			
29	טורין	מאוריץ	14	8		מרים בת אביו קצב	מרים בת אביו קצב
30	מורין		14	8		מרים בת אביו קצב	מרים בת אביו קצב
31	מורין		14	8		מרים בת אביו קצב	מרים בת אביו קצב
32	מורין		19	15		מרים בת אביו קצב	מרים בת אביו קצב
28			20	14		מרים בת אביו קצב	מרים בת אביו קצב
29			27	21		מרים בת אביו קצב	מרים בת אביו קצב

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
30		29	25	In Maria	Антонъ Гундэр сынъ Кристо вантиско од мислѣнскан рабни	2001 Гундэр
33	Тотин	24	18		Михаилъ Бердн Чевити Манн	Чевити
	Магнусъ	31	25		мислѣнскан Деттер	Магнусъ
<p>1860 Tage ... <i>[Handwritten notes in German and Cyrillic]</i></p>						
<p><i>[Large handwritten signature]</i></p>						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד דגמ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
30		29	25	In Maria	אנטון גונדער זון קריסטוף וואנטישקא און מיסלענשקא ראבני	2001 גונדער
33	Тотин	24	18		Михаилъ Бердн Чевити Манн	Чевити
	Магнусъ	31	25		мислѣнскан Деттер	Магнусъ
<p>1860 Tage ... <i>[Handwritten notes in German and Cyrillic]</i></p>						
<p><i>[Large handwritten signature]</i></p>						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, плена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
34	Краммер Богданъ Марьяна	5	1	Минскъ	радованъ Олександръ и въ Кіевѣ Александръ и Марьяна свѣдѣнныя Гаринъ и и	Олександръ Михайло
31		15	11	Минскъ	Даръ и и	Даръ Анна
35	Маке	22	18	Минскъ	и и и	Олександръ Иванъ Александръ
36	Маке	22	18	Минскъ	и и и	Олександръ Александръ
37	Маке	22	18	Минскъ	и и и	Олександръ Иванъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כח אלול בימל לכח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשה דימיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יובנים	למנין יהודים			
34	קראמר בוגדאן מאריאנא	5	1	מינסק	אעלעקסאנדאר זון מאריאנא זון	אעלעקסאנדאר מיכאיל
31		15	11	מינסק	דאר זון אנא זון	דאר אנא
35	מאקע	22	18	מינסק	אעלעקסאנדאר זון יאן זון אעלעקסאנדאר זון	אעלעקסאנדאר יאן אעלעקסאנדאר
36	מאקע	22	18	מינסק	אעלעקסאנדאר זון אעלעקסאנדאר זון אעלעקסאנדאר זון	אעלעקסאנדאר אעלעקסאנדאר אעלעקסאנדאר
37	מאקע	22	18	מינסק	אעלעקסאנדאר זון יאן זון אעלעקסאנדאר זון	אעלעקסאנדאר יאן אעלעקסאנדאר

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ...

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
38	Краммеръ Тодикъ Марушичъ	19 26	15 22	Вр	Фрауенбургъ Матрона Стефанъ	Ольга Анна Иванъ
39	Мадра	19 26	15 22	Мно	Анна Елизавета Полковникъ Иванъ	Ольга Анна

1870 году окрестна река Имгрумъ
ангеламъ являлись ангелы
вѣнчанные и обвѣнчанные

Анна Луиза
Палла
Анна Луиза

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
38	מיווי לוי מיווי	19 26	15 22	ע	אברהם מרים	אברהם
39	לוי	19 26	15 22	ע	אברהם מרים	אברהם

מיווי מיווי
מיווי מיווי

אברהם

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, племя отца и матери.	Кто подписалъ и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
40	Крамаръ Марияна Богданъ	5 12	1 8	Городъ Курскъ	Мещинъ Степанъ Козимовичъ Михаилъ Богдановичъ	Степанъ Давидъ
41	Маша	5 12	1 8		Два брата Семейскій. Сынъ Ивановичъ Иванъ Богдановичъ	Степанъ Иванъ
39		22	18		Мещинъ Степанъ Козимовичъ Иванъ	
42	Маша	22 29	18 25		Степанъ Степанъ Ивановичъ Богданъ	Степанъ Иванъ
33		29	25		Мещинъ Степанъ Козимовичъ Иванъ	Степанъ Иванъ
43	Маша	24 31	20 27		Степанъ Степанъ Ивановичъ Богданъ	Степанъ Иванъ

מספר	מי היה המוהל המורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק
		למנין יהודים	למנין יונים			
40	קראמר מריאנא בוגדאן	5 12	1 8		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק
41	משה	5 12	1 8		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק
39		22	18		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק
42	משה	22 29	18 25		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק
33		29	25		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק
43	משה	24 31	20 27		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סרח או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו דארבן או בולדה בקבה ישמהרבהק

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

Женского.	№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, пмена отца и матери.	Кто родился и какое сму, или ей, дано имя.
	Женского.	Мужского.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	46		Красегадъ Гадитъ Магунъ	17 15	18 16	Иерусалимъ	Иерусалимъ Иерусалимъ Иерусалимъ	Симонъ Симонъ Симонъ
	47		Монс	10 11	18 19	Иерусалимъ	Иерусалимъ Иерусалимъ	Симонъ Симонъ
	48		Монс	10 11	18 19	Иерусалимъ	Иерусалимъ Иерусалимъ	Симонъ Симонъ
35				10	18	Иерусалимъ	Иерусалимъ	Симонъ

מספר	מי היה המורה הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למנן יהודים			
46	קרימין ליסין ליסין	17	18	ירושלם	שמואל בן שמעון	שמואל
47	ליסין	10	18	ירושלם	שמואל בן שמעון	שמואל
48	ליסין	10	18	ירושלם	שמואל בן שמעון	שמואל
35		10	18	ירושלם	שמואל בן שמעון	שמואל

1860 годъ 20 числа 18го мѣсяца
 1861 годъ 10 числа 18го мѣсяца
 1862 годъ 10 числа 18го мѣсяца
 1863 годъ 10 числа 18го мѣсяца

1864 годъ 10 числа 18го мѣсяца
 1865 годъ 10 числа 18го мѣсяца
 1866 годъ 10 числа 18го мѣсяца
 1867 годъ 10 числа 18го мѣсяца

35

Симонъ

Симонъ

Делу Кавказскому
 истреблению несправедливо
 поведано истребление
 истребление
 Кавказскому Кавказскому

1876 года Кавказскому
 истреблению. Справедливо
 истреблению, истреблению
 истреблению, истреблению
 истреблению, истреблению
 истреблению, истреблению

Топографический
 Топографический

Кавказскому Кавказскому
 Делу Кавказскому
 Кавказскому Кавказскому



Прислан Вами вперем
перобано несправлено Ганну
рост и негандо гвадана
мунд

Ри

УН КНИЖНИЦА КИ ВОССТАВА БЛАСИМЕНТИНА

397 Оп. 1

В ДИ СПРАВИ ПРОНУМЕРИ...

20 (двадцатис) КОПИЯ

16 сент 1939 Архива КОПИ

Тогогари бундо Чундер
Трацим

Камбон. Паг. ет. М. Гуну
Даблене мисо несправно 26. 21 м 77 ко
жанд. Спанд бундо Чундер